

Sounds Like a Book: NOMAD

Sounds Like a Book: NOMAD is a mobile extension of the residency program *Sounds Like a Book*. Pursuing the drive to activate the archive, it explores new formats of presenting and interacting with the artistic books and the sound compositions created over the years outside the traditional art spaces. The books and sonic compositions will follow a pre-established route, stopping along the way to our friends and collaborators across Europe who will create intimate, interactive and performative settings for engagement.

The program will offer alternative ways of hearing and experiencing the books and sounds during the following editions:

Sounds Like a Book: Bandwidth

Sounds Like a Book: BUZZZZ

Sounds Like a Book: Threads

Sounds Like a Book: (S)pace

Context Sounds Like a Book Residency Program

Sounds like a Book is a book-making and self-publishing platform that addresses those interested in the book as a medium of artistic expression. As the chosen name suggests, SLB focuses on the visual transmission, conversion, and representation of the sound.

10 artists gathered at the Blue House in Șona village, Brașov county to develop an artistic project employing two rarely connected mediums of expression – sound and book. The working process involved conceiving an artist's book starting from a mental image or from sounds produced/ recorded during the residency program. Hijacking the senses' routine, the moments planned for field-recording / the recording became the main element in shaping the content and form of the book. The residencies incorporated two workshops and a series of lectures held by artists working in sound art and graphic design.

During the two workshops of sound art and graphic design, held by Lukas Jakob Löcker and the Graphomat team (Andreea Popescu, Andra Pavel, Mihai Popescu), the artists developed the content and shape of the books, exploring the various aspects of each residency's theme.

Links

Sounds Like a Book: Bandwidth

Sounds Like a Book: BUZZZZ

Sounds Like a Book: Threads

SLB III: Bandwidth

Artists: Alyona Ciobanu (MD/NL), Csilla Bartus (RO/HU), Gabriela Cozma (RO), Lera Kelemen (RO/ENG), Maria Nastase (RO), Matthias Schäffer (AT/DE), Oana Tudoran (RO), Simona Dimache (RO), Vlad Brateanu (RO/DE), Veronica Gorii (MD/NL).

Theme: The main interest, however, was the social aspect of communication, the immanent communality of any communication process, the (signal) transmission in the sense of a connection between entities, leaving in the background the content specific to information (a sensitive subject in the post-fact era), the sender-receiver dynamics, the medium's features and their impact. Lukas Jakob Löcker also encouraged the artists to pursue other approaches, such as: social media, obsolete mediums of communication, signal transmission, words / signs, sign / language, error, remix.

Vlad Brăteanu (RO/DE)

book name: *speech to text guided meditation to the sea island*

audio-work name: *speech to the sea text to the island-guided meditation*

The works are part of my exploration into hypnotic practices and voice as a medium. In the sound piece human speech and machine learning tasks merge and guide the listener through a juxtaposition of voices, deconstructed words alternatives and confidences by speech processing. The book comprises the first task of speech processing, the transformation of speech into text. The works combine, remake and alter two sound works: "unsettling- a guided meditation to the Sea" a collaboration between Lisa Nyberg and Julia Giertz and "island ark meditation induction" by Marcos Lutyens together with their machine learning processes and their transformation from speech to text and text into speech.

Bio

Vlad Brăteanu, born in Bacău, in the former Socialist Republic of Romania (RSR) in 1986, currently lives and works in Berlin, Germany.

Vlad Brăteanu holds a M.A. in Photography and Moving Image and a B.A. in Graphics from the National University of Arts in Bucharest. In 2016 he studied Philosophy in the Context of Contemporary Art at the Royal Institute of Art in Stockholm.

His background in graphics forms the base for theoretical and conceptual considerations in which photography functions as a primary medium. Sound/hypnotic inductions, found objects, and public interventions that use playful semiotics of imagery are found in his current practice. Navigating the boundaries between public and private spaces, and finding signifiers for (in)visibility are translated into works that raise questions on precarity, fragility and stability in neoliberal societies. Research into the concept of plasticity and the effects of language are central in his artistic practice.

Vlad is the co-founder of Template, an artist initiative and exhibition project that started in Bucharest in 2018 and is an alumnus of WHW Akademija in Zagreb in 2020.

Website: <https://vladbrateanu.work/> / <https://www.instagram.com/vladbrateanu/>

Sound: [LINK](#)

Books: Belgrade, Berlin

Lera Kelemen (RO/ENG)

Sonic Mythologies and Myth Patterns

Sonic Mythologies and Myth Patterns is a publication which gathers regional sounds from Sona village and treats them as units in the creation of local mythology. The juxtaposition of these sonic elements (soundscapes, human voices, animals, objects & tools) becomes a polyphony that quotes Levi Strauss' structural analysis of myths detailed in the theoretical chapter.

Bio / Artist Statement

Lera Kelemen's installation practice reflects on notions of femininity, confinement, body structure, vulnerability & equilibrium. Analysing the limitations of bodies in space, she uses her own body to model and enliven matter. Her works result in conceptually immersive settings where shapes, surfaces and armatures blend together to define new entities.

Website: <https://lerakelemen.com/> / <https://www.instagram.com/lerakelemen/>

Sound: [LINK](#)

Books: Belgrade, Berlin

Maria Năstase (RO)

Illustrated Scapes

Recorded ambient sound from Sona is transformed into digital landscapes. Found and generated-scapes from the village are gathered into a collage of offline and online elements of soundscapes and landscapes.

Bio

Maria Năstase works as a videographer and documentary researcher. She experiments with digital artistic practices as a medium for the production and distribution of knowledge. Her projects integrate interactive technologies to create alternative means for visual research methodologies within the social sciences. She is a graduate of a master's degree in ethnographic cinematography at the Granada Center for Visual Anthropology at the University of Manchester and holds a master's degree in Interactive Technologies for Performing Arts and Media at CINETic in Bucharest.

Website: <https://www.instagram.com/what.is.bart/>

Sound: [LINK](#)

Books: Belgrade, Berlin

Simona Dimache (RO)

Paper sound

Informed by the title of the art residency's platform `Sounds like a Book` I explored its visual potentiality. The work entitled `Paper Sound` evokes the core of the concept I had later developed. Starting from the idea of deconstructive construction I used my personal booknote, employing each page in the production of a different sound. The sounds were recorded during a sound performance. The pages I worked with during the performance were photographed and reconstructed into a new object, becoming a book again. My work also engages the viewer through the different textures and weight of the paper. The interaction of each spectator allows the production of a new personal sound and image.

Bio

Simona is an artist born in Bucharest, Romania. The artist adopts the role of an "observer," aiming to analyze events without attempting to guide their course or impose a predefined path on the viewer. Her research explores the delicate boundary between narrative and non-narrative. Finishing a th PhD thesis at UNArte – the National University of Arts in Bucharest – she began her artistic journey in Paris, where her introduction to the French art scene began in 2013 during her Erasmus exchange at ESAD Grenoble-Valence University. There, she immersed herself in professional studios and developed her own installations.

As a co-founder of X-Art Collective, an experimental international francophone artist group, she now divides her time between Bucharest and Paris. As a multimedia artist, her work encompasses video, photography, and drawing, with a selection of her pieces available for viewing on this site.

Website: <https://simonadimache.wixsite.com/simona-dimache/>
https://www.instagram.com/simona_dimache/

Sound: [LINK](#)

Books: Belgrade, Berlin

Csilla Bartus (RO/HU)

Flow.. ~

Reflexion. Repetition. Meditation...Pictures are taken every second about a stream, each photo has a changing variety and carries the signs of passage of time, constant change and Dynamism.

The sight and sound produced by the hypnotically swirling and flowing water creates an environment for relaxation, where reconnection with nature and ourselves happens on another level. The presence of nature gives vitality and meditation a sigh of relief. (*except for the biological dangers that make us sick*) A play with the lengths of pages resulted in the kinetic energy and overlaps the glitch/noise aspect of the book, as a „3D immersive viewing system/display”. Can I fool your mind to get a similar experience as the original would give?

Bio

Csilla Bartus (b. 1996) lives in Budapest and works both in Romania and Hungary. She is a visual artist, storyteller, and designer, and her portfolio includes drawings, graphic design, prints, texts, photography, audio-visual installations, and sculpture.

The notions of time, space, ephemerality, language, and everyday life are the core elements of Bartus's creative process.

She appreciates nature's every aspect because she grew up surrounded by it in her childhood spent at the Transylvanian countryside, which meant that the main sources for her poetic – techno – (pseudo) scientific works were human nature and its behavior. She explores intimacy in the contexts of personal memories building up narratives to reveal, preserve, and create a dialogue.

Website: <https://www.instagram.com/csilla.b.art.us/> /
https://issuu.com/csillabartus/docs/portfolio_cv_csilla_bartus_2023small

Sound: [LINK](#)

Books: Belgrade, Berlin

Gabriela Cozma (RO)

Crossroads

Imagine you are in dim light in the bathtub taking a bubble bath, sipping from time to time from that glass of champagne with Damien Rice in the background. Now simply forget all of that because this publication is a quick lukewarm shower instead, no rubber duck included.

Bio: -

Website: -

Sound: [LINK](#)

Books: Belgrade, Berlin

Veronica Gorii (MD/NL)

Walking in Circles

It's very often that one might feel stuck both in regards to their artistic practice and daily life. My task was quite straightforward: combine available surrounding sounds and places with the feeling of going in circles, being stuck. Therefore, the soundscape has a circular/loop structure, and the content of the book—although not necessarily linear—hints at a journey.

Bio: -

Website: -

Sound: [LINK](#)

Books: Berlin

Alyona Ciobanu (MD/NL)

Songs from Sona

A collection of recorded and deconstructed songs in Sona. The book is a reference to the music boxes from childhood or how we were calling: "muzykalinaya shkatulka/ музыкальная шкатулка", brought by my dad from the workdays visiting from abroad, famous back then, combined with audio-visuals from Sona. I chose to visualize what I had seen and afterwards to Imagine.

Bio

Aliona is a multidisciplinary designer, based in the Netherlands. She studied traditional graphics in Chisinau, and now she is doing her second degree in graphic design at the Royal Academy of Arts in Den Haag.

Her works oscillate between several media, illustration, animation, sometimes sound, 3d, and interactive media, as an artistic form. In her works, she used to research the mental health subject related to daily life, the impact of media on our personality, and the way of dealing with it. From 2016, together with her colleague Anna Vasina, initiated AA+, an initiative that contributes to graphic design culture in Chisinau. Also, she used to work with non-governmental, cultural organizations and festivals, such as Akzente, Teatrul Tineretului Piatra-Neamț, Anim'est. Her works were exhibited at UNMUTED group show, Het Hem, Amsterdam; PDP Conference, Poster exhibition, Novi Sad, Serbia; Poster X Poem, Chișinău, Moldova; Sounds like a book- artist's book exhibition, Romania; Amural, România; Postreal-contemporary art exhibition, Moldova, etc.

Website: <https://www.instagram.com/alyunkka/>

Sound: [LINK](#)

Books: Berlin

Matthias Schäfer (DE/AT)

Infields.xyz

infields.xyz connects field recordings of a cell tower site with a printed publication. The site is located close to Făgăras on a hill and consists of 4 towers sending radio and cellular signals.

To listen to the sound recordings you need to scan the QR codes in the book.

Bio

Matthias is a media artist, meditation teacher and entrepreneur. He studied media art and design at the Bauhaus University in Weimar. His works were exhibited at transmediale16, ACUD Berlin, Catalyst Arts Belfast, Duży Pokój Warsaw and the Museum of Contemporary Art Odessa. His young startup "Pitscher" focuses on self promotion in the digital age, with prestigious clients like Facebook, Twitter and Google.

Website: <https://pitscher.net/portfolio.pdf>

Sound: [LINK](#)

Books: Berlin

SLB IV: BUZZZZ

Artists: Agnieszka Zdiabek (PL), Anca Țintea (RO), Brîndușa Tudor (RO), Caitlin Hespe (AUS/HU), Carlos Bernal Barrera (COL/FR), Cristina Pîrvu (RO), Delia Andrada Prodan (RO), Florine Mougel (FR), Florin Enache (RO), Matei Udriște (RO).

Theme: As a starting point, *BUZZZZ* questioned the aggressive intervention of man in nature throughout the last centuries, an intervention that generated a significant ecological and climatic imbalance.

BUZZZZ interrogated the asymmetric relationship between human and non-human agents, which led to the destruction of the ecosystem and biodiversity, simultaneously proposing a search for alternative ways of coexistence, based on care and interrelation. Through extended and immersive detours, the artists in residency explored alternative sonic landscapes and ways of transpersonal, transversal and affective connection to the environment.

Anca Țintea (RO)

15 seconds

This publication explores the perception of time in a variety of landscapes, affected to different degrees by human intervention.

The sonic environment that develops from this interference with the natural world, such as architecture, from incipient to industrialized, directly affects the perception of time.

The numbers serve as a guide for the passage of 15 seconds and their respective rhythm in each setting.

Bio

She lives and works in Bucharest, Romania and works mainly with photography and installation. Her recent projects center around landscape in relation to time, memory or

absence. With a focus on physical traces, her photography is closely connected to the printing medium.

Website: <https://www.instagram.com/ancatintea/>

Books: Berlin

Delia Andrada Prodan (RO)

Title Book: *Familiar trees*

Title of the Audio piece: *Wind*

The sound piece and the book developed at this year's residency represent a personal approach in regards to the subject of *Anthropocene*.

For *Wind*, sounds are intertwined in order to create a meditative frame. Most of them are not of their apparent origin (not simply recorded), but created with the voice or the body and manipulated through editing. The breathing mixes with what supposedly is the sound of the wind, constructing two different layers, between which other sounds alternate.

The book, *Familiar trees* recontextualize illustrations of scientific origin, selected from 1906's homonymous work. By associating photomicrographs and drawings with own photographs, ones selected from a personal, affective archive, the meanings transform and settle at the boundary between two fields: encyclopedic and artistic. The formal choices, notably the practical size of the work, wish to remind of a pocket notebook, used in research; while also evoking the appearance of a classical photography book design.

Bio

Delia A. Prodan focuses her practice around ordinary objects and raw materials, captured in their moments of fragility. From pieces of marble and concrete to metal and brick, the way she works reveals a nostalgic and empathetic perspective. For her, objects are alive: they bruise, crack, and tell stories. Interested in both photography and (recently) sculpture, she often utilizes text and books, analogies, and fractured narratives.

Website: https://www.instagram.com/deliaaprodan/?__d=1

Sound: [LINK](#)

Books: Berlin

Brîndușa Tudor

Sky collectors

*short piece obtained through drawing the two frontal views of the main street of Șona, extracting the rhythm given by the positions of the drainpipes, and translating it as a graphic

image into Ableton live. The main sound module for this graphical representation of sound was registered inside one drainpipe during a very mild rainy moment.

Bio

Brîndușa Tudor is an architect, cofounder of *stardust architects** and teaching assistant in the Department of Synthesis of Architectural Design, *Ion Mincu* University of Architecture and Urban Planning. She is a cultural projects adviser for the Romanian Order of Architects.

*Stardust architects** is searching for poetic experiences in the process of design, aiming to slow down the automatic use of everyday objects and spaces by creating moments of silence, presence or wonder.

Website: <https://www.instagram.com/brindusatudor/>

Sound: [LINK](#)

Books: Belgrade, Berlin

Florin Enache

Tractoare-n flăcări

The idea behind my book was to recreate the experience of sounds from a full day in Sona. To show this concept, I aimed for a visual representation with images and sketches.

I went outside in the village with my sketchbook ready to listen to the sounds surrounding me, trying to draw really fast the way I feel with every single sound happening. At the same time, I took pictures of the places from where I heard the sound. Also, for every sound and image, I wrote down the specific time of the day (hours & minutes). I wanted the book to feel really authentic the same way my experience was in real life.

Bio

Florin Enache, through his creative vision, seeks to create a common path between graphic design and art. Illustration is the greatest passion and is used to bring personality to design projects. The biggest inspiration comes from cinematography, photography and graphic arts.

Website: <https://www.instagram.com/en.florin/>

NO SOUND PIECE*

Books: Belgrade, Berlin

Carlos Bernal Barrera

Listen to the Shadows (dialogue) - sound piece

Listen to the Shadows - book

Concept Sound: “*Listen to the Shadows (dialogue)*”, is an experimental sound piece based on the mix of two different sources. On one hand, the recording of the sound of a shadow with a contact microphone that –mysteriously– reveals a deep, regular low-frequency beat. On the other hand, the recording of a live improvisation session with a midi controller shows an intuitive and eclectic flux of sounds.

The mix of these two layers could be considered as a conversation between my shadow and me. A dialogue that can happen without words, in the middle of an erratic promenade that –maybe– leads to silence.

Concept Book: “*Listen to the Shadows*” is an experimental handmade art book gathering a selection of visual material created with the principle of transduction. An erratic promenade where one is invited to experience not only the sound of a shadow, but also the scan and print of a video and even the image of a sound.

Bio

Carlos Bernal Barrera was born in 1985 in Bogota, Colombia. He has lived in Rennes, France since 2013. He studied at the University of Rennes 2 where he wrote his thesis *L'attente comme conduite* under the direction of [John Cornu](#) for his Master's degree in Plastic and Poetic Arts in 2015. His artistic practice takes shape through drawing, video and sound. The artist questions modern certainties, the perception of time and gives an important place to chance. Carlos Bernal Barrera widely uses repetition, as it is "revealing states of expectation of reflection and imagination".

Website: <https://mepierdoparaver.bandcamp.com/album/el-lugar-las-dudas>

Sound: [LINK](#)

Books: Belgrade, Berlin

Matei Udriște

Spațiu Vital

The concept of the book is based on the feeling of the sounds and visuals of Șona village. I recorded the sounds that intrigued me and combined them with the sounds in my head. After this, I listened to the track drawing and wrote whatever caught my eye and mood. The book is a mix of poems and illustrations that goes along with the sound piece. The drawings have two types of approach, one that is detailed and one that is sketchy. All the book is about a feeling of something that is in my mind, connected somewhat with a real element like sounds, houses, humans, landscapes, or animals.

Bio

Matei is in his second year of a master's program at UNArte Bucharest, in the Graphic Arts department. He enjoys drawing and literature, especially poetry, and often combines the two in his works. He works as an illustrator and teaches art education at a high school in Bucharest. In his artistic practice, he mostly uses his sketchbook to explore new ideas. Otherwise, he travels wherever he can.

Website: https://www.instagram.com/matei_udriste/

Sound: [LINK](#)

Books: Belgrade, Berlin

Caitlin Hespe

Title for the Book: *Touch me* - book

Title for the audio-piece: *ASMR Test piece 1*

Concept sound

The piece is made from myself reading the list of asmr videos when 'asmr calm down' is searched on Youtube, a lecture on visual perception and optical illusions, and Dr. Oblivion's message in Cronenberg's 'Videodrome'.

My first experience using this editing software; it is an exploration of cutting-and-pasting sound, and mixing messages.

Concept Book

The book is made from thinking about perception and illusions, that what you see is not always what you see.

Bio

Website: <https://caitlinhespe.wordpress.com/> / <https://www.instagram.com/freiche.hat/>

Sound: [LINK](#)

Books: Belgrade, Berlin

Agnieszka Zdziabek

Archeology of Mankind

„This publication presents the extent of knowledge regarding <<mankind>> in the Post-Anthropocene era. By examining surviving archives and fossils, we document a hypothesis of what contributed to the end of this civilization.”

In my project, I wanted to give voice to non-human inhabitants of the earth. I created a typeface that was used to write the scientific work on the archeology of the future, in the post-Anthropocene period.

Following the illustrations presented in the work, we can only guess what hypotheses concerning the end of human civilization are included there.

Bio

Website

Sound: [LINK](#)

Books: Belgrade, Berlin

Florine Mougel

Foraj

"Foraj" is a didactic report on earth minerals' extraction. Using geologist methods, the author digs out toward the deep time of the Earth and times of human interests. As a continuity, the sound piece simulates a mine's sound atmosphere based on field recordings in Sona.

Bio

Florine Mougel (1991, Nancy) is a sound artist, video artist and visual artist based in Amiens.

After studying cinema-audiovisual at the Sorbonne and art and media at ESADMM, she obtained her Master's degree in 2020 at the University of Art and Design in Linz with the congratulations of the jury. She then joined André Dion's electroacoustics class at the CRR in Amiens.

Since 2019, she has been the founder of the RGBastler collective with Andreea Vladut (RO/AT), carrying out projects at the crossroads of media archaeology and DIY culture.

Website: <https://mouflow.com/> / <https://www.instagram.com/florinemougel/>

Sound: [LINK](#)

Books: Belgrade, Berlin

Cristina Pîrvu

Untitled

Inspired by the artist's stay in Sona, the book and the sound piece explore the concept of soothing repetition: as we grow comfortable in new surroundings, anxiety and uncertainty are being replaced by routines and the familiar.

Bio

Cristina is an illustrator and animator based in Bucharest with a passion for creating characters and stories.

Since 2020, she has embraced freelance life and, as of 2023, she is a member of Cola Animation, an international production cooperative.

In her personal work she often explores the female form, human emotion and alternative beauty, looking for inspiration in her own life and experiences.

Website: <https://www.cristinapirvu.com/> / <https://www.instagram.com/christina.pirvu/>

Sound: [LINK](#)

Books: Belgrade, Berlin

SLB: Threads

Artists: Guillaume Bihan (FR), Nadine Weber (CH/AT), Matei Monoranu (RO), Alina Ion (RO), Eden Barrena (ES), Miruna Radovici (RO), Roxana Morar (RO), Alexandru Mihai Budeş (RO/DE), Covrig (Anca Dima) (RO), Vitaly Yankovy (UA/RO).

Theme: The residency proposed an in-depth exploration of myths as an in-between reality and fiction type of story. It employed the power of imagination to ascribe meaning and the individual memory to recall the layers of significance. The thread between active and inactive spaces, between places and landscapes, between here and elsewhere lies in the capacity of myths to build a frame in order to accommodate the out-of-the-ordinary and the eerie inside the community. The residency was based on the process of exploring the sonic and material landscapes that lie at the core of the local myths in Şona.

Guillaume Bihan

At Night I Sang to Bears

The book and the sound piece are two parts of the same work. Although they exist independently, they explore the pictorial dimension and the repetitive aspects of images and sounds, like rhythms that complement each other. Be it visual or auditory, the emphasis is on the almost sensual contemplation of a landscape, on a journey between nature and humanity.

Everything is tinted by a feverish melancholy and a disturbing peacefulness. Followed by the images of an armchair where a *Doina* is sung, and a skull with its teeth pulled out, the two pieces have a personal story threaded throughout, a lingering presence of a sweet heaviness.

Bio

Guillaume Bihan, born in 1997, is a French-born visual artist, also a graphic designer and a curator, working and living in Paris.

Currently in his final year of a Photo/Video master's at l'École des Arts Décoratifs de Paris, Guillaume Bihan's work is a fusion of visual and textual narration. His practice unfolds in photos, videos, cinema, installation and writing, driven by the fictionalization of personal experiences. He explores notions like the study of the intimate, the search for self; physical displacement and stillness; social and internal isolation; the territories of emptiness and revelation; disturbing strangeness.

Website: https://www.instagram.com/guillaume_bihan/

Sound: [LINK](#)

Books: Berlin

Nadine Weber

Modern Tradition

An observation of traditional and industrial aspects from all the overall image of the village.

Bio

Nadine Weber (CH/NL), born 20.01.1996 in Guggisberg. Works in the fields of graphic design, motion graphics, and illustration. Lived and worked in Bern, Biel, Zurich, Linz, and Vienna. Works in the experimental areas between analog and digital and represents feminist values. Currently studies Design Investigations at the University of Applied Arts in Vienna, and is part of the band "Desolation Database" and DJ.

Website: www.nadineweber.ch
soundcloud.com/desolationdatabase
<https://vimeo.com/user46679058>

Sound: [LINK](#)

Books: Belgrade, Berlin

Vitaly Yankovy

Songs for the storks of Sona

Storks are the perfect example of how wildlife and humans can coexist. Storks have lived in symbiosis with humans since the Middle Ages. Saxon villages are popular nesting grounds for storks because of their unique position relative to fertile fields where these birds like to feed. They like the insects and the worms, which is very beneficial for the crops.

In village culture storks can get mystical and magical meanings, which can be different in different regions. There Are many beliefs about storks. That storks settle only near houses of good people, storks settle only in «God blessed» places. Also there is a common myth about storks bringing newborn babies and storks that bring real spring.

Performing for storks brings them agency and establishes relations through sound.

Bio

Visual artist, designer, researcher who finished a Contemporary art course at School of visual communication (Kyiv) in 2014 (curated by Catherina Badianova and Lada Nakonechna). Finished Indie Lab documentary school in Kyiv (2018) and American Art Incubator, organized by Izolyatsia and Zero1 (2020). Participated in many online and offline residencies in Ukraine and internationally.

Works with video essays, animation, 3D, and drawing. Sphere of interest is flexible from subjective data visualization and urban site-specific studies to research of video-games, memory places and specifics of functioning of commercial culture. Study object-oriented ontology and weird objects.

In sound practices use sound for subjective data visualization. Experimenting as a bedroom lo-fi multi-instrumentalist with drone-ambient and post-techno under the alias «Pİne tree».

Website: <https://vimeo.com/user36297424>. / https://www.instagram.com/pİne_3/

Sound: [LINK](#)

Books: Berlin

Edén Barrena

Some Notes on the Use of Textiles in Şona

"Some Notes on the Use of Textiles in Şona" is a book with twenty drawings that represent details of traditional textiles found in Şona. Before, people from rural areas used to spend most of their winter months inside the house. This was a perfect occasion to work on the textiles the family needed for daily life.

In villages like Şona it is still possible to see some of these textile pieces being used or displayed at people's homes. One of the neighbors showed me her collection, from which I did the drawings of this book.

Bio

Edén Barrena (Badajoz, Spain, 1991) is a visual artist working with drawing. She graduated at the Royal College of Art with a MFA in Printmaking.

She has been recipient of the Villiers Travel Award (2014) and the artist-in-residence fellowships from the Fundación Antonio Gala (Spain) and the Swatch Art Peace Hotel (China). In 2018, Bananafish Books (Shanghai) published her artist book *The Promise of Blooming*, reedited by the Pearl Art Museum of Shanghai. After two years in China, Edén traveled in Southeast Asia to work on her project about Buddhist and Hindu offerings.

Website: edenbarrena.com

***NO SOUND PIECE**

Books: Berlin

Roxana Morar

Two weeks, 40 quantified actions

This project revolves around an attempt to measure the present moment. During my two-week stay in Şona, I observed the surroundings, outlined and separated the elements that could end up as the objects of my study. I let myself be affected by anything that came

my way and had a quantifiable feature, then ordered them in a timeline-based structure. This process bounded to my sonic experience that triggered, in some instances, what I chose to record. It was also dependent and equally limited by my capacities as a body in space. The outcome resulted in a glossary system of knowledge, action and existence.

Bio

While following a site-specific approach, Roxana Morar addresses topics like the circulation of the matter, system boundaries, transfer of information & human interaction in diverse contexts. Her projects interlace with the area of anthropology & other social studies. She aims to underline the relationship between the audience, the artist and the context. Currently, her art focuses on experimenting and combining artistic mediums such as photography, sound, text, video, performance, sculpture and graphics.

Website: <https://www.behance.net/morarroxana>

Sound: [LINK](#)

Books: Belgrade, Berlin

Alina Ion

six ways to start a myth

[the title] derives from the ironization of the best-seller books and popular articles from the past decade(s) or so, which come with the promise of helping you with your life.

the project was constructed under the idea of cyclical periods - a book with no beginning and no ending and a sound which has captures sounds from the beginning in the end - both revolving under a centered piece (such is the forge in the village): the engagement with the metal.

Bio

I was born in 'the place where nothing happened' and have been in a love-hate relationship with bucharest for the past twelve years. Walking alongside the quotidian, holding on details and trying to deal with (the perception of) space, I probably still think as a painter hidden under the vast, succinct and long 'interdisciplinary' term.

Website: alinaion.com

Sound: [LINK](#)

Books: Berlin

Alexandru Mihai Budeş

Echoes, Spells and Disenchantment

Memory is a subjective recollection of the past, each time used, information being modified. An echo is a distortion of a sound that travels and bounces off surfaces, but can it be seen as a blurry image of the past?

The two-part project, sound piece and publication, began by speculating on the linearity and circularity of time, how it affects places, and how memory works.

Small villages like Șona, from Brașov county, Romania, are places where time seems to flow more slowly. Villagers live their lives according to a solar rhythm, to the length of the day, to nature and its seasons. Their rare extraordinary happenings are remembered through stories passed on orally. By researching the local myths, legends, and conspiracy theories, the collection came out rather fragmentary, blurred by the locals' more present-day, recent history and media-affected interest.

To clarify the vague and overlapping view, I've used text-to-image Artificial Intelligence as a consulting of a collective memory, trained on billions of images. The more probable the information, the better the results. Like in a game of hot and cold, I feed the AI with the fragments and images taken in Șona, going through art history as the scenes dictated, modifying the description after each result, and getting slowly to the bigger picture.

These filtered-out echoes are singing a legend beyond the known past, about destiny, the passage of time, the circularity of history, and human nature, bringing me back to the intent of my research.

If the sound piece is a boat trip that ends where it starts and vice versa, hearing along distant bits and parts of more clear and more distorted information, the book focuses on these details, filtering and recomposing them.

Bio

Alexandru Mihai Budeș is primarily a storyteller. Touching biographical elements, he weaves together: fact, history, mythology, observations and parallels drawn between the cultures encountered, elements of literature and conversations, human feelings, and states of mind - which interrogate different aspects of common and personal reality, consciousness, and subconsciousness.

His diverse background forms the blueprint of his artistic practice that connects, translates and operates across the borders of different media, artistic genres and disciplines. The work takes the shape of sculptures, performances, films, drawings, installations, machines, and AI programs, which he creates by drawing on sources ranging from local legends to global knowledge and personal anthropology

Website: <http://alexandrubudes.com/>
<https://soundcloud.com/alexmbudes>
<https://vimeo.com/alexmbudes>
<https://www.instagram.com/alexmbudes/>

Sound: [LINK](#)

Books: Belgrade

Miruna Radovici

Probably a book about water

A pocket book about an unfinished journal in which the writer gathered accidental encounters, ephemeral ideas and small incidents. "Probably a book about water" is dedicated to water, luck and rejuvenation and it can be brought back to life by whomever may finish it, while taking into account the residues left beforehand.

In some cultures, to talk of water and air means to make small talk.

Bio

Miruna Radovici (b. 1995, Bucharest) is a visual artist who investigates the development of a universe as the works stage the core of social evolution: interactions, language, touch, the organic appearance and disappearance of emotion. She visually transposes them through a multitude of environments (painting, textiles, photography and others) that are meant to illustrate circumstances of intimacy, existential problems, all under the aegis of the private atmosphere of the subjects.

Website: <https://www.instagram.com/miruna.radovici/>

Sound: [LINK](#)

Books: Belgrade, Berlin

Covrig

the light is disappearing + magick

Inspired by Witches, Midwives and Nurses: A History of Women Healers, the publication delves into the mythology created around women healers as witches and generates images from the realm of plants, animals, spells and charms. These elements are connected to the practice of healing and protecting. Texts appear briefly, only to state facts or moods.

The sound part is a mixtape with songs from popular culture inspired by the theme of witchcraft, a trope that is used very often to describe women. The songs are glued together by snippets recorded during the residency and they are re-recorded outside, exploring Şona.

BIO

covrig lives and works in Bucharest, at Atelier MUC.

Mainly focusing on illustration, they branch out into textile play, publication, tattoos and Education.

Website: <https://www.instagram.com/covrigue/>

Sound: [LINK](#)

Books: Berlin